

# ГРАМАДЗКІ ГОДАС

Выходзіць адзін раз у тыдзень

Цана нумару 15 грошай.

Падпісная цана на 1 месяц 80 гр.  
 " " 3 . 2 зл. 40 гр.  
 За граніцу ўдвай даражай.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno; ul. Niemiecka 1 „Hotel Sokołowskiego“ роўкі № 23. Рэдакцыя адчынена ад 10—2 гадз.  
 Рэдактар прымае ад 11 — 1 гадз. удзень, апрача сьвятаў.

Цана абвестак на 1 стр. —20 гр.  
 за радок нонпарэля у тэксце —25 гр.  
 на апошні стр.—15 гр.

## „ВЯЛІКІЯ“ і „МАЛЕНЬКІЯ“.

Сънёня мы друкуем успаміны аб славіні, хаяці і сумні, здарэніні нядалёной мінуўшчыны—аб Слуцкім паўстаньні. Успаміны гэтых мы зъмішаем у звязку з «адбыўшымся ў „Вярхоўным Судзе Рэспублікі“ працэсам камандзіра „1-га Слуцкага палка стрэльцаў“ першай Беларускай Брыгады, падпалкоўніка Гаўрыловіча, якога бальшавіцкі суд прыгаварыў на 5 гадоў турмы, са строгай ізоляцыі.

Мы добра ведаём, што значыць гэткая кара ў адносінах да рожных патэнтаваных пралетарыяў і комуністаў, засуджаных за звычайнія зла-дзеіствы; добра таксама ведаём, што значыць гэткая кара і ў адносінах да „каэрэу“ (контр-рэволюцыянэраў)... Але, гэткая мягкая кара (толькі 5 гадоў, а не безадкладны расстрэл!) ў адносінах да паўстанца злоўленага з аружжам у руках, нас вельмі зьдзівіла-б... калі-б мы не зналі аж за надта добра бальшавікоў!

Ня можа быць ніякага сумліву, што бальшавікі гэтак мягка засудзілі Гаўрыловіча толькі дзеля таго, каб не перапалохаць рэшты афіцэрства Брыгады, з якіх да гэтагачасу *нікто* яшчэ не „зъмяніў вехаў“ і не вярса на Бацькаўшчыну, пад уладу бальшавікоў.

І вось у звязку з гэтым працэсам мы хацелі-б зрабіць некалькі запытанняў тым, хто нясе маральную адказнасць як за саме Слуцкае паўстаньне, так і галоўным чынам за няўдачу яго. Мы хацелі-б зрабіць гэтых запытанняў тым, што маюць съмеласць вялічаць сябе „барацьбітамі“ за Бацькаўшчыну; тым, што ўпарты цвердзяць, што толькі адны яны маюць права „ратаваць“ Бацькаўшчыну; усім тым, што напелляюць самі сабе патэнтаваныя этыкеткі „беларускасці“, якія перад усім павінны былі быць цвёрдымі і моцнымі ў сваіх пераконаньнях і якія ў адпаведны міністэрства аказваюцца гнуснымі і трусылівымі эгоістамі, прадающимі сваё нацыянальнае сумленінне і гонар за эканамічны дабрабыт.

Гэтую адказнасць за Слуцкае паўстаньне нясуць, нядаўна капітуляваўшы перад бальшавікамі, сябры „ураду“ Ластоўскага. „Міністры“ ураду Ластоўскага ў свой час шырока эксплутавалі гэтасе паўстаньне ў сваіх асабістых мэтах; яны выкарысталі яго для падніміцца сваёй аўтаратэту на міжнародным форуме.

Гэтую ж адказнасць нясе і Віленскі „Бел-Ком“, сябрамі якога зьяў-

ляюцца здрайцы-зъменавехаўцы Пракулевіч, Жаўрыд і інш. Моральная вартасць і нацыянальная ідэяўасць гэтых „патэнтаваных“ беларускіх „дзеячоў“ гэткая, што ў мінуту цяжкага матэрыяльнага палажэння (як гэта была з Урадам Ластоўскага, якому Літва адмовіла ў грашавой дапамозе!) як дым разлетаецца і ўся іх ідэяўасць. Усе гэтых паны „зъменавехаўцы“ бязумоўна займуць у бальшавікоў „пачасны“ становішчы (хадя можа і на зусім адпаведаючы іхнім апэтытам, бо нават і бальшавікі не шануюць здрайцаў і перабежчыкаў), як і іншыя сябры Віленскага „Белкома“, гэтак-жэ сама ў сваім часе „прымазаўшыся“ да Слуцкага паўстаньня, а потым надта лёгка „зъменавехаўцы“ як Жаўрыд, Карабач, і інш.

Дык вось, з аднаго боку мы бачым цэлую плеяду „дзеячоў“ з патэнтаванымі імёнамі, з шматгадавым стажам „беларускасці“ маючых запэўненныя добрыя пасады ў бальшавікоў, з другога боку—маленечкі беларус, камандзір 1 Слуцкага палка вольнага беларускага войска, які за любоў да Бацькаўшчыны знаходзіцца ў „строгай ізоляцыі“ бальшавіцкага замысценка...

І вось мы пытаемся, як гэтых паны Пракулевічы, Жаўрыды і іншыя „барацьбіты“ будуць тлумачыцца

перед тымі бацькамі і маткамі, сыны якіх загінулі ў часе паўстання съмерцю славіных ад куляў тых катаў нашай Бацькаўшчыны, на службу да якіх ідуць цяпер яны — „правадыры“, пасылаўшы на съмерць беларускіх паўстанцаў? Якое апраўданыне яны, карыстаючыся цяпер з ласкі бальшавікоў, знайдуць перад гэтымі асірацелымі бацькамі? Якое апраўданыне яны зноўдудуць перад усім ларускім народам і гісторыяй? Ня глядзячы на тое, што ў свой час мы моцна і праконана змагаліся з Ластоўскім, цяпер мы шырая признаём, што з усей гэтай „высокакваліфікаванай“ прадажнай грамадзянскай наўкі, толькі адзін Ластоўскі аказаўся высокачэсным і праўдзіва—ідэйным дзеячом. Ен прайграў сваю стаўку, але ён не прадаў сваіх пераконаньняў бальшавікам за сачывічную пахлебку. Будучыні беларускага народа выкуюць толькі чистыя руки.

Не авантурыйныя палітычныя эксперыменты, не рожныя „революцыі“, не надзеі на Лігу Народаў і рожныя „міжнародныя конгрэсы“ і не ганебнае зъменавехаўства „правадыроў“ прывядуць да вызваленія беларускі народ.

А толькі ўпартая і цяжкая культурна адраджэнская праца, якую снужаюць усёды на Беларусі яе культурныя працаўнікі, і безграничная ахвярнасць гэткіх маленечкіх беларусаў як Гаўрыловіч прывядзе яго да лепшай будучыні.

## † Съмерць Рэймонта

5. XII. 1925.

У суботу 5 сънёня памёр вядомы польскі пісьменнік Уладыслаў Рэймонт, які адзначыўся сваімі творамі з сялянскага жыцця. Найбольш выдатным з яго твораў з'яўляецца раман „Сібору“. У асобе У. Рэймента Польская літаратура паняславілікую утрату

Брыгады, мы „тут“ як можам не паднім' сваіго голасу, каб аддаць чэсць гінучаму зднабрыгадніку.

Гэты мамэнт мы лічым адпаведным, каб успомніць саме „Слуцкае паўстаньне“, яго ідэолёгічны падставы і прычыны яго няўдачы.

Слуцкае паўстаньне пачалося ў восені 1920 года. Гэта быў гісторычны мамэнт, калі беларускі народ у першы раз прахнінуўся і масай актыўна выступіў на барацьбу за вызваленіне сваей Бацькаўшчыны. Усе спробы здабываньня незалежнасці дыпломатычнымі способамі, якія рабіла Рэдзіспублікі, паказалі, што без аружнай барацьбы, без нацыянальнай арміі, здабыць незалежнасць немагчыма. І вось у мамэнт, калі на падставе Рыжскага міру, польскія войскі павінны былі аслабаніць тэрторыю Случчыны, народ пастановіў сам бараніць сябе, каб не дапусціць новай бальшавіцкай навалы і паўстай...

На чале паўстаўшага народу стала яго лепшая частка — яго інтэлігэнцыя, якая ў цяжкую для народа хвілю не страціла з ім жывой лучнасці. На першы ж кліч з'явілася вісковая інтэлігэнцыя, якую сусветная вайна парабіла афіцэрамі. У той час у Слуцку ісцінаваў „Слуцкі Беларускі Нацыянальны Камітэт“, якім кіравалі беларускія эсэры, з Жаўрыдам і Пракулевічам на чале. Гэты Бел. Ком. ад самага пачатку рабіў ўсё ад яго залежнае, каб перашкодзіць стыхійнаму паўстаньню, бо яно пярэчыла ўсей эсэраўскай ідэолёгіі, якая не дапускае аружнай барацьбы з „соцялістамі-бальшавікамі“. З прычыны гэтага ў адносінах да паўстаньня Бел.-Ком. заняў пнегатыўную пазицію. Аднак гэта не спыніла стыхійнага руху. Вый скліканы вялікі сход для перавыбару Слуцкага Бел.-Ком. Сход выдзяліў вайсковую групу, на чале з павятовым доктаром А. Шаўлюкевічам, выбраным старшинёю новага Бел.-Кома. Новы Камітэт прыступіў да арганізацыйнай працы. Па ўсіх кутках Случчыны былі разасланы афіцэры з паўнамоцтвамі районных начальнікаў для арганізацыі беларускай міліцыі. Добра разумеочы, што бяз воінскай дапамогі вісьці барацьбу з бальшавікамі будзе немагчыма. Камітэт з'яўляўся з просьбай аб дапамозе да таго народу, які толькі нядаўна сам здабыў сабе вольнасць; да народу таксама змагаўшася з бальшавікамі, якія хацелі пазбавіць яго гэтай вольнасці; да народу, які, вуснамі сваіго нацыянальнага Правадыра, загаварыў з беларус-

## Судзяць Слуцкіх паўстанцаў.

Бальшавіцкая газета „Звезда“, у № 248, у артыкуле пад загалоўкам „Выяздная сесія „Вярхоўнага Суда Рэспублікі“ піша:

„На прошлым тыдні выяздная сесія Вярхоўнага Суда Рэспублікі разглядала справу двух белагвардзейцаў—Гаўрыловіча і Саргешкенка. Справа гэтая прадстаўляеца гэтак: Пачынаючы ад 1918 г., авбінавачаны Гаўрыловіч вёў актыўную барацьбу пры ўладе Савецкага ўрада. Уступіўшы да бальшавіцкага армію, ён за вайсковыя „подвігі“ (кавычкі „Звезды“) атрымаў чын падпалкоўніка. У 1920 годзе, калі белая армія была разбіта, Гаўрыловіч, у ліку іншых, трапіў да нас у палон. Праз нейкі час ён паступае ў чырвоную армію (быў мабілізаваны! Рэд.) і пасылаецца на заходні (польскі) фронт. У часе адступлення чырвонай арміі, Гаўрыловіч застаўся ў вёсцы Даюдзевічы, і писці заніцца гэтай мейсцавасці палякамі, прыняў актыўнае вучысьце ў арганізацыі беларускай брыгады, якая змагалася пры ўладе Савецкага Беларускага ўрада. Аднак жа прайвіцца сябе ён не паспяў, бо быў затрыманы нашымі пагранічнікамі. Пасля разгляду ўсіх матэрыялаў, выяздная сесія прыгварыла Гаўрыловіча да пазбаўлення свабоды на 5 гадоў са строгай ізоляцыяй.“

У той час, калі „там“, на нашай Бацькаўшчыне, бальшавікі засудзілі камандзіра „Слуцкага палка стрэльцаў“ першай нацыянальнай Слуцкай

кім народам, як з роўным. І трэба признаць, што ў пачатку адносіны польскага войска да паўстанцаў былі надта добрыя. Першыя карабіны, якія мы атрымалі, былі дадзены нам штабам польскай дывізіі.

На месецах пачалася інтэнсіўная праца. Районныя начальнікі не пасьпевалі запісываць ахвотнікі ў, жадаўшыя паступіць у нацыянальнае войска. Адначасова пры районных начальніках былі сартанізаваны валасныя беларускія камітэты, якія прынялі на сябе адміністрацыйна-гаспадарчыя функцыі. Дзеля таго, каб паўстыць арганізацыю паўстанція і мець запэўненне падтрыманья ўсяго народу, Камітэт склікаў з'езд, які аднаголосна пастанавіў падтрымаць паўстанціе. Гэты з'езд, замест Камітету, выбраў Раду Случчыны.

І вось тутака і выявілася двайная роля эсэраў. Будучы „прынцыповымі праціўнікамі аружнай барацьбы з бальшавікамі”, яны пастанавілі выкарыстаць паўстанціне для сваіх палітычных мэтаў і дзеля гэтага правакаціяна зъмянілі сваю папярэднюю тактыку і прымаліся да паўстанція. Мала съядомая ў палітычнай гульне вайсковая група чыстасэрдечна і з прыемнасцю пайшла на згоду і аб'едначыне з іудамі, і Гада была арганізавана па прынцыпу коаліцыі. Эсэры спрыгна выкарысталі „згоду” і, апрач яўных сваіх сябраў, падсунулі ў Раду пад відам безпартыйных антыбальшавікоў, яшчэ і скрытых эсэраў, дзяячуючы чаму эсэры атрымалі ў Радзе большасць. Гэтая перамога эсэраў, была няшчасцем для ўсяго Слуцкага паўстанція. Перамога гэтага стала зусім яснай, калі старшынёю Рады быў выбраны п. Прокулевич добра ўсім вядомы па сваім антыпольскім настроем Аканчальніца ўсяго напрамку выявілася пасылья прызначанія Радай вярховным краінком паўстанція — Ураду Ластоўскага і поўнага адмежаванія Слуцкай акцыі ад той акцыі, якую вёў процы бальшавікоў, пры той актыўнай дапамозе Польшчы, гэн. Булак-Балаховіч. Быўшы старшыня Слуцкага Камітету А. Паўлюкевіч зрокся мандату віце-старшыні Рады Случчыны, заявіўшы, што выходзіць са складу Рады, каб не нясьці адказнасці за паўстанціне, бо адзіпая надзея на пасыпех паўстанція, пры падтрыманьне яго дружскай польскай арміяй — упала. Эсэраўская Рада слала дэпэшы, апэлявала да „Ураду Ластоўскага” і адначасова „надда дыпломатычна” падтрымлівала сувязь з Бел. Вайсковай Камісіяй ў Лодзе, якая ўтрымлівалася Вайсковым Міністэрствам. Зусім зразумела, што польскі

генэральны штаб адмовіў у дапамозе варожай да Польшчы Радзе. Тым часам паўстанціне пашыралася. Без аружжа, без патронаў, паўстанцы блісці як львы. Роты паўстанцаў выхадзілі на пазыцыі, маючы па 30—40 стрэльбаў на роту, бо больш ня было! А ў гэты час бальшавікі пачалі падцягіваць свае сілы. і вось, каб ратаваць палажэнніе, быў скліканы агульны сход усіх афіцэраў Брыгады. На сходзе брыгадны доктар Паўлюкевіч, ахарактарызаваўшы немагчыма цяжкае палажэнніе брыгады — без аружжа, без патронаў, бяз лекаў і перавязачнага матэрыялу, у тоі часе як пачалася эпідэмія тыфусу, запрапанаваў паслаць ад імя Брыгады за аружжам да Булак-Балаховіча. Прапазыцыя была аднаголосна прынята і прыціволі Рады, была навязана сувязь з арміяй Булак-Балаховіча. Скора вярнулася пасланцы Брыгады і прывезлі шмат аружжа і баявога снаражэннія, але было ўжо по зна!

Балаховіч, пад напорам вялікіх бальшавіцкіх сілаў, не падтрымалі інэртным і забытым паляшукім насленінем, ужо адступаў.

Атрымаўшы аружжа, Брыгада кінулася ў наступленне па ўсяму фронту. Бальшавікі былі зломлены; паніка ахапіла іх войскі. Брыгада прадвінулася на 20 вёрстах уперад, а бальшавікі пачалі эвакуаваць Слуцак. У часе гэтага наступлення, Брыгада забрала шмат аружжа, палонных, адных толькі камісараў было ўзята 8 чалавек. Але гэта былі апошнія высілкі Брыгады. Голая, босая, пры наступіціх марозах і пачаўшайся эпідэміі тыфуса, ад якога паўстанцы падалі як муҳі, бяз вонкавай дапамогі, пад напорам вялікіх бальшавіцкіх брыгад, „Слуцкая Брыгада” аднак жа не злажыла аружжа і не здалася бальшавікам, а перайшла польскую граніцу і з гроздай брыгады стала безбаронной эмігранцай грамадой.

Але, і пасылья разбраенія, Слуцкія паўстанцы не пакінулі сваёю змаганію. Пасылья ліквідацыі Слуцкага паўстанція на Беларусі неаднокроць, то там, то сям падымаліся паўстанцы процы комуністаў. Капітан Караткевіч, Павал Бранавіцкі, ат-ман Чарнік — злажылі свае голавы, але гэтыя ахвяры беларускі народ не забудзе.

Брыгады ніяма, але яе кадр і мозг — афіцэры састаў захаваўся і чакае лепішых часоў. І мы праконаны, што гэты лепішы час прыдзе. Придзе хвіля, калі Беларусь зноў загарыцца польским усеноароднага паўстанція процы наслінікоў — бальшавікоў.

І вось мы, застаўшыся тут паў-

## Да справы беларуска-жыдоускіх адносін.

Орган беларускіх „хадэкаў” — „Biełaruskaja Krywnica”, у № 7, страшэнна абурылася, і трэба зазначыць — зусім слушна, на сваіх нядавніх прыяцеляў і саюзнікаў па 16-цы жыдоў, з прычыны агіднай здрады і апакансства жыдоў у адносінах да беларускага парламентарнага прадстаўніцтва.

Зусім падзеляючы слушнасць абурыння з гэтай прычыны „B. Krywnicu”, мы у № 88 „Грамадзкага Голосу” падкрэслі, што самы выгад, які зрабіў п. Давідовіч, а ласкыне прызыў да байкатавання усіх жыдоў — ёсьць зусім няслушны і несправедлівы. З тым большым здзіўленыем прачыталі мы ў № 9 тэй-же „B. Krywnicu” мэрматанье перапрашэння перад жыдамі за гэты прызыў Давідовіча.

Польская газета „Słowo” у № 273, константуючы агульны страх перад жыдамі, які пануе ў беларускім ла-

геры (вядома опозыцыйнага кірунку! Рэд.), характэрны з гэтага перапрашэння „B. Krywnicu”, як новы параксызм страху перад жыдоўскай сілай на міжнародным форуме. І трэба зазначыць, што як не да твару было беларускім „хадэкам” заклікаць да байкоту жыдоў, гэтак сама не да твару ім і гэты перапрашэння перад жыдамі. Тым болей, што матываў высунутых „Давідовічам” піктографічнай звязкай.

Характэрна, што пасылья гэтых перапрашэнняў „B. Krywnicu” атрымала ад комунізуючай „Беларускай Нівы” А. Луцкевіча пахвалу за тое, што „яна хутка адумлася і учыніла ўсё, каб загладзіць свой дужа нядачны крок.

Як гэта ня дзіўна, а ўсе беларусы ўпарты цвердзяць што п. Давідовіч і аўтар апошніх трох артыкулаў з перапрашэннямі... адна і тая самая асoba.

станцы, аддаём чэсьць гібнучаму „там” камандзіру 1-га Слуцкага палка!

Мы добра ведаем, што яму ўжо — канец, што ад безадкладнага яго расстрэлу бальшавікі ўстрымлілі толькі таму, што яны вядуць на Беларусі „беларускую гульню” і таму яшчэ, што тут, у Польшчы, засталася рэшта афіцэраў брыгады, якіх яны спадзяюцца рознымі амністыймі заманіць да сябе. Але дарэмныя іх надзеі.

Дык няхай-же жыве „Першая Слуцкая Брыгада”!

Чэсьць камандзіру 1-га Слуцкага палка!

Слуцкі паўстанец.

## Палітычны агляд.

Першага сънечня ў Лёндане адбылася аканчальніна падпісання пакта бясіпекі, аб якім вяліся перагаворы амаль што на ўесь год. На падставе гэтага пакта найбольшыя выгад дабілася Нямеччына. Перш за ўсё аканчальніна зынштожана ранейшая розніца між ёю і саюзнікамі, як пераможцамі і пераможанай. Да лей, ал 1 сънечня началася эвакуація Кельнскай паласы. У сувязі з гэтым паменшыўся і лік окупацийнага войска, якое ўтрымлівалася на раахунак нямечкага скарбу. Застаўшася частка Прырэйнскіх ашараў павінна быць звольнена на падставе вэрсалскага трактата да 1935 г.

Але глоўныя рэзультаты прынясэ рэйнскі пакт толькі пасылья ўваходу Нямеччыны ў Лігу Народаў. Гэтага ўваходу асабліва дамагаеца АНглія і Францыя, каб прыцягнуць Нямеччыну да абароны ўсходніх міра і гэтым развязаць сабе руку ў калёніях і на Д. Усходзе. Зараз жа пасылья ўваходу Нямеччыны ў Лігу Народаў ёй будуць звернены як калёніі ў Афрыцы і Аўстраліі. А пасылья немцы будуць мець магчымасць мірным шляхам барапіць інтарэсы сваіх грамадзян у іншых дзяржавах і на падставе 19 параграфа статута Лігі Народаў будуць імкніца да змены сваіх усходніх граніцаў, ад чаго не адмаялецца ніводная з нямецкіх партыяў.

У сувязі з падпісаннем рэйнскага пакта і зменай адносін між саюзнікамі і Нямеччынай павінна адпаведна да гэтага зъмяніць сваю вонкавую палітыку й Польшча з Чэхаславакіяй. Польшча ўжо ня можа разылічаць на падмогу Францыі ў гэтакім рэзымеры, як раней. Ни глядзячы на тое, што Нямеччына з палітычнай і эканамічнага боку ўжо гэтулькі ўзмацавалася, што ляпей чуеца за АНглію і Францыю, але, увайшоўшы ў Лігу Народаў і Раду Лігі, яна можа мець вялізны ўплыў на разыўціць сусветных палітычных падзеяў. Нямеччына з часам ізноў будзе мець у Эўропе ту ю самую глоўную ролю якую яна мела перад вайной. Як-ні, як Францыя ўжо стаціла свой неаб

СТАФАН ЖЭРОМСКИ.

## РАЗДЗЯВУБУЦЬ НАС ГРУГАНЫ, ВАРОНЫ...

(ПРАЦЯГ).

Двох адскочыла на конях колыніацца кроакаў назад і наставілі пікі. Засуджаны на смерць паглядзеў на іх і, як малое дзіця, закрываючы галаву рукамі, ціхім асаблівым голосам прамовіў:

— Не забівайце мяне...

Яны скочылі наперад і прарабілі яго пікі. Адзін распароў яму бруха, другі зламаў грудную клетку. Трэці ўлан ад'ехаў колыніацца кроакаў у бок і ў той час, калі два першыя, вырваўшы свае пікі ды плюнуўшы, павярнулі назад, прыцэліўшы ў галаву паўстанца. Пацягнуўшы за курок у той мамант, калі няшчасны ўпаў у баразду. Куля, прарабіўшы чэррап аднаго з коняў, забіла яго адразу. Жывёліна зменчыла жаласьльва і ўпала бяз духу на ногі пам'раўшага Андрэя. Жаунеры зълезлі з коняў і зрабілі рэзвію ў пустых кішанёх съвіткі. Раззлаваўшыся, што Вінрых выпіў ўсю гарэлку, разъబілі бутэльку аб ягоную галаву. Пацягнуўшы сыгнал, які заклікаў іх вярнуцца, ускочылі на коняў і ўзяўшы з возу колыні штукі добраў бэльгійскіх шабляў, паехалі за аддзелам, які кутка прарапаў у ўгле. Камандзір швадрона гнаўся за нейкім распілываўшымся ўжо паўстанцікам аддзелам, дык ня меў часу затрымлівацца, каб забраць аружжа застаўшася на Вінрыхавым возе.

А ў той час начаў ізноў падаць густы даждж — на мамант паўстанец.

Вочы яго заплюшчаныя ад болю і съмяротнай жудасці, адчыніліся і ў апошні раз глянулі на неба. Вусіны яго задрыжэлі і сказалі гэтым хутка імкнуўшым хмарам апошнюю думку:

— ...Даруй нам нашы грахі, як і мы выбачаем пакрыўдзіўшым нас...

Вялікая надзея несъмротнасці агарнула паміраўшага, быццам прастор бяз конца. З гэтай надзеяй у сэрцы пам'ер.

Яго галава выдзинула ў балоце ямку, у якую цяпер началі сплываць маленечкія палоскі вады і рабіць ўсё большую лужу. Каплі дажджу, падаючы на яе, выбівалі вадзяныя пузыры, лопаўшыся ў нішто гэтым хутка і ўшчэнт, як чалавечыя съвятыя ўлуды. Забіты конь хутка астываў на съюзкы, а той, што застаўся жывым, рваўся ў упражніцы гэтак неспакойна, быццам яго нехта памасаваў рамяной пугай. Рантам павярнуўшы галаву і, выцягнуўшы яе над мерцвяком таварышом, абніхаваў галаву Вінрыха. Як зънюхаваў іяблочніка, ягоныя вочы націліся крываў, грыза дзіка з'ёжыліся, кінуўся ў зад, пасылья рвануўся наперад як ашалеўшы. Яго задняя нога ўпшчамілася паміж кола. Рвануў яе з гэтай сілай, што зламаў яе. Ад болі ашалеўшы яшчэ горш. Пачаў рвачца з гэтай сілай, што косьць трэспула на палову гэткім чынам, што востры як нож кусок яе прабіў скруну і пачаў яе ўсё больш рэзань.

Толькі на другі дзень рабіцай даждж спыніўся, хаця вечер усё яшчэ не заціхаў. Хмары ляцелі высока, параздзелянныя глыбокімі ценамі дзіўных формаў. Процы ветра, быццам на спатканьне хмараў, цягнуліся стадамі або паасобку гру-

аны і вароны. Дзымухі ветра адкідалі і піхалі іхназад, часам забаўна виварачваючы ім крыльце або кідаючы іх, як камень на зямлю. Над ляжаўшай у полі падальлю началі кружыцца птушкі, аби ніжаючы свой палёт і пасылья доўгага змагання з віхрам разсядаліся падалёк на загонах.

Жывы конь усъцяж стаяў са зламанай нагой ушчэмленай між коламі. Ужо не праб

мяжаваны ўплыў у Эўропе. З гэтым фактам асабліва павінны лічыцца Чэха-Славакія і Польшча. Цяпер гэтым дзяржавам прыдзеца ісці на компроміс з немцамі, перад якімі капітулювалі ўжо Англія і Францыя. Нават Саветы вельмі ўстрывожаны фактам падпісання дагавораў. Чычэрын выехаў у Нямеччыну ўва Францыю, дзе адбыў цэлы рад нарадаў з французскімі дзяржаўнымі дзеячамі і шукае нават сплаканьня з ангельскім міністрам загранічных спраў Чэмбэрленам.

Мэтай усіх ягоных інтрыгаў зьяўляецца тое, каб не дапусціць да Заходня Эўропейскага паразуменія, скіраванага ў першую чаргу прыці Саветаў. У гутарцы з Брытанам Чычэрын быццам закрануў ангельскую палітыку „абкружэння С. С. Р.“. Ен быццам прапанаваў Францыі падмогу прыці павялічаньня ўплываў Англіі ў Эўропе і з другога боку прасіў нямецкую дэлегацыю падгатаваць у Лёндане грунт для дыскусіі па пытанню аб уваходзе С. С. Р. у Лігу Народаў. Але немцы катэгарычна адмовіліся ад гэтага пасрэдніцтва дзеялістага, што гэта толькі адсунула б мамент уваходу самых немцаў у Лігу Народаў. Французская прэса выказае думку, што плян Чычэрына пасварыць саюзінікаў з Нямеччынай ўдасца, як не ўдалася яму разбіць Лёкарнскую конфэрэнцыю. А тым болей яна можа цяпра быць ніякага паразуменія з бальшавікамі, дзеялістага що ў падзеях на Далёкім Усходзе, у якіх яны гуляюць глоўную ролю, зрабіўся новы зварт.

Палажэнне ў Кітае надта паважнае. У апошні час генерал-хрысьціянін Фэнг, якога падтрымлівалі бальшавікі, разбіў губернатара Манджуры Чанг-Тсо-Ліна, якога падтрымлівае Японія. Ува ўласнай арміі Чанг-Тсо-Ліна пачаўся бунт. Іго падудалы Кую-Сунг-Лінг і нават уласны сын падстолі прыці яго і пайшлі на Мукдэн. Першай ахвярай гэтага здряды было зынштажэнне расейскай дабравольческай артылеріі бальшавіцкай брыгады Нечаева ў ліку 3 000 душ, ваяваўшай разам з Чанг-Тсо-Лінам прыці прыхільніка бальшавікоў ген. Фэнга. Здраднікі ўдарылі з-заду і даслоўна зынштожылі ўсіх дабравольцаў. Цяпер Кую-Сунг-Лінг мае 100 000 армію, у той час, як у Чанг-Тсо-Ліна засталася ўсяго толькі 50 000. Калі пераможка Кую-Сунг-Лінга, дык увесь Кітай пададзе пад уплыў бальшавікоў. Быць можа што хоць тады сусъветныя вялікія дзяржавы зразумеюць бальшавіцкую небясьпеку. Калі ангельцаў, амэрыканцаў, французаў і італьянцаў аканчальна прагоняць з Кітая, а магчыма, што й з

Адна абраўляла рабро, іншая пічала нагу, яшчэ іншая рабіла дзіру ў чэрепе. Найболып за ўсіх адзначылася тая, каторая захадзела заглянці ўнутр мозга, дзе месціцца вольная думка, каб ушчэнт яе зжорці. Тая маестатычна ўвайшла на нагу Вінрыху, прайшлася па ім, шчасльіва дабралася да галавы і пачала зядла дабівашца да сярэдзіны гэтага чэрепа, да гэтай апошній крэпасці польскага падстанія.

Пакуль аднак пасльеда пакаштаваць мазгой падстанца і здабыць дзеля сябе тытул да славы, спалохаў яе нехта, прыбліжаўшыся ціхачом, падобным да вялікага шэрага звера. Гэта яня быў шакал<sup>\*)</sup>, але бедны чалавек, мужык з бліжэйшай вёскі. На надзеле, які адгэтуль меўся быць яго наяд уласніцю, апынуўся трупні, — і ён ішоў прыбрэць іх.

Надта баяўся маскалёў, дык амаль што яня поўз на руках. Яму вельмі хацелася абрэзець рамні і меў салодкую надзею знайсці яшчэ, які глядзеячы па жаўнерскую рэвізію, жалеза, вяровак і вонратку на мерцьвяку. Затрымаўшыся над цёлам Вінрыху, пачаў ківаць галавой да ўздыхаць, паслья стаў на калены, зьняў шапку, перахрысьціўся і памаліўся.

Сказаўшы апошніяе амін, з бліскам прагавітасці ў вачох кінуўся перш за ўсё да кішані і запазухі і пачаў шукаць грошай. Нічога ўжо там не знайштой. Тады зьдзёр з трупа сывітку, боты, зязў нават прамокшыя балотам ганучы, абвярнуў у гэтае рэзьб'е частку аружжа і хутка пайшоў назад. Праз гадзіну вярнуўся, каб зязў рэшту здабычы. Калі поўдня прывёў пару коняў

<sup>\*)</sup> Даікі зьевер, падобны да сабакі.

і выкраг скалечанага каня. Акуратна агледзіўшы яго зламаную нагу, прыйшоў да пераконанія, што яна ўжо зусім пасавана. Тре было на ёй што нездатнага каня задушыць. Неўзабаве закінуў на шыю вяроўку, прывязаў яе да хамуту сваіх коняў, плюнуў на сябе ў далонь і пагнаў іх, паганяючы пугай з усей сілы. Коні раптам рвануліся, пятля съісцінула засуджанага за горла і паваліла яго на зямлю. Але хутка аднак moriturus<sup>\*\*)</sup> ускочыў і пабег за цягнуўшай яго парай, ступаючы вострым канцом голай косьці па балоце і каменьях.

Мужык глянуў і ажно вочы сабе закрыў ад агіды. Зараз адвязаў вяроўку і кінуў экзекуцыю. Запрог коняў і паехаў назад. Паслья поўдня зявіўся з нажом і зьдзёр скуро з каня, забілага ўламі. Засталася толькі скура на хані яшчэ жывым. Чалавек думаў, разважаў, разглядаў справу з ўсіх бакоў. Мог бы зарэаць кульгавага ножам, і уся справа была бы вырашана адным махам, але яму не хадзелася „пэцкацца“ маральна і фізычна. З другога боку—сільна баяўся, каб нехта ў начы ціхачом не падкраўся, не забіў каня і ня зьдзёр з яго скуро. У канцы ка ўсё нечымсь парушаны сказаў:

— Гэй, падыхай тут сабе...! Так да заўтра ўсё роўна выпруцішся. Напрацаўся я! Пан Езус міласэрны пашанцаваў мне грэшнаму... Мой віхто яя бачыў, дык і на прыдзе забіраць скуро. Добра ўсе. Падыхай сабе тут, нябожа, падыхай...

У бок ад таго напрамку, у якім кіраваўся Вінрых, былі ў адкрытым полі бульбяныя ямы.

<sup>\*\*) Той хто павінен памерці.</sup>

## „ДЗЕЯЧЫ“ АТРЫМАЛІ АМНІСТІЮ.

ПАТ паведамляе, што на падставе амністы для палітычных эмігрантаў наступныя беларускія „дзеячы“ маніца вярнуцца ў Радавую Беларусь: з Чэхаславакіі — б. старшыня эсэраўскага „Рады Рэспублікі“ Крэччускі і б. міністры Захарка і Заяц, з Амэрыкі — б. міністар Б.Н.Р. — Варонка, з Коўна — б. старшыня Рады Міністраў Б.Н.Р. — Цывікевіч, беларускі консул у Коўні Валькевіч і цэлы шэраг б. урадоўцаў міністэрства беларускіх спраў у Коўне.

лаўць вялікія атрады войскаў ў Мукдэн. Гэты крок тлумачыцца патрэбай абароны японскіх грамадзян.

Турцыя. У справе Мосулу Турцыя ня хоча ісці на ўступкі. Камісія Лігі Народаў яшчэ не вынісла рашэння па гэтым пытанні. За Мосульскую нафту магчыма разгарыцца бойка паміж Турцыяй і Англіяй. Па апошнім весткам Турцыя мабілізуе ўжо войскі на граніцы Ираку.

Нямеччына. Кабінет Лютэра падаеца ў адстаўку. Нямеччына ўвойдзе у Лігу Народаў у Сакавіку 1926 г.

Чэхія. Ужо дэлы тыдзень цягнецца урадовы крызіс. Спрабы рожных дзеячоў сарганізаваць кабінет міністрапу пакуль што не дали рэзультатаў.

Гішпанія. Ваеннае дыктатура Прима-да-Рыверы скончылася. Дырэкторыят падаўся ў адстаўку. Творыца новы цывільны ўрад, які згодна з заявай Прима-да-Рыверы будзе строга — констытуцыйным.

Сірыя. Друзы да гэтага часу яшчэ не здаліся. У часе перагавораў з Французскімі прадстаўнікамі друзы патрабавалі: ачышчэння іх тэрыторыі ад французскіх войскаў, поўнай незалежнасці Сірыі ў саюзе з Францыяй, якой за гэта друзы згаждаюцца даваць войсковую дапамогу. Перагаворы на дэлы ніякіх рэзультатаў.

Швейцарыя. У Жэневе пачалася сесія Лігі Народаў. У першую чаргу разглядаецца канфлікт паміж Грэцыяй і Баўгарыяй. Далей будуть разглядацца спрабы: Мосулу, агульнага разбраенія і аб нацыянальных меншасцях.

## Сны аб Бацькаўшчыне.

Сны аб Бацькаўшчыне мілай Ночкі шчодра мне дае,  
І што раз, дык з большай сілай  
І мацней люблю яе.

Сноў аб Бацькаўшчыне любай Кучу вольны дух нагнаў,  
І ўсе думкі, воляй грубай,  
І ідэал жыцця сабраў.

Сыніць аб Бацькаўшчыне новай Будзе ўсцяж той творчы рух,  
Што кладзе ўсяму асновай  
Безпрыпинны вольны дух.

Сны аб Бацькаўшчыне вольнай Жывяць сэрца, бураць кроў;  
І да працы, хоць мазольнай,  
Бязупынна клічуць зноў.

C. Вітка.

Дзеля того, што грунт прапушчаў ваду ўнутр гэтых дворных склепаў, дык іх перанеслы ў іншыя месцы, а гэтыя ямы паразылі кустамі. Вэлькі зашалі разам з кускамі гліны, творачы ямы і катакомбы поўныя вадзяністага балота. У адну з гэтых дзіраў увечары селянін укінуў труп Паўстанца і абдзёртага са скуро каня. У піхнуў іх разам у адну яму, прыкрыў жордкай, наяду зьверху травы і гліны, каб сюды не дабраліся варони.

Гэтак несвядома і памім волі памісціў дніся засталецца і сваія няволі, за пашырэныя цемры, за зьдзек, за ганьбу і цярпіні сярмяжнага люда, ішоў дамоў з непакрытай галавой і з малітвай на вуснах. Дзіўная разбірала ягоную душу радасць і прыхарашнівала яму ўвесь небасхілі увесь яго кругазор, усю зямлю надта прыгожым, колірамі. Глыбока, запраўдна, з усей душы вялічай Бога за тое, што ў сваім бязьмежным мілосрдзі паслаў яму гэтулькі жалеза і скуро.

Рантам сядро цішыні вясенняга зъмерку над зямлём праляцела поўнае роспачы конскага іржанія. Мужык затрымаўся і накрыўшы даўнія вочы ад бліску, глядзеў на заход сонца.

На фоне заходзіўшага сонца відны быў конь, падшраўшыся на прэдніх ногах. Махаў лобам, павяртаў яго ў бок, дык быў гроб Вінрыху, і іржай.

Трапеталіся над гэтым жывым трупам, падымаліся ў гару, апускаліся і кружыліся цэлыя грамады варон. Водбліск зайшоўшага за небасхілі сонца хутка пагасаў. З-за сьвету ішла нача і съмерць.

Пераложы Ю. М.

КАНЕЦ.

## АГЛЯД ПРЭСЫ.

"Kurjer Wilenski" друкуе артыкул аднаго з маладых польскіх палітыкаў, які піша пад псэўдонімам др. Віганд. Аўтар дае ў іх асціз пасъявленай праграмы польскай демократы.

Кажучы між інш. аб заблутаным вузьле палітычных і гаспадарчых адносіваў, які крэпка сціснуў усю Эўропу і вымагае развязкі ў постасці неіх Злучаных Штатаў Эўропы, др. Віганд піша:

На другім месцы можна пастаціць найбліжэйшую да папярэдняга задачу, якая, — як добра кажа праф. Вітольд Каменецкі вырашае аб вялікадзяржаўнасці ўсей польскай палітыкі, — гэта пытанне аб меньшасцях. Паводле слоў праф. Каменецкага, Ягелёнская ідэя не была клітам, але фактам, польскай карыснай здабычай, здолнасцю сужыцця. Вось гэта форма сужыцця, якая развязвае ўсіялякі труднасці пытання аб меньшасцях, мае сваю крыніцу і падставу ў праявах польскіх душы, якіх трэба культивіраваць, абараніць ад ухілаў у бок і разывіваць, дзеяць таго што толькі для паляка, які ўмее сужыць з беларусамі або ўкраінцамі. Вяльня заблішчыць "золатыя інваліды" і блакітнасцю вобліка", развязвінецца гара каралевы Боні, народзіцца нанова "з чужой маці" цудны тыш мешанай расы, абанрэцца аба скалу польскага генія лётны ўсе геній рускі, дзяржаўным сэнсам Польшчы зробіцца аўтанамічнасць яе чистак".

Канчаючы свой цікаўны артыкул, аўтар далей піша:

Зразуменіем адпаведных вялізных заданняў пранікла ў сяўдомасць грамадзянства: каб заінтэрсавацца і быў ўцягнуты ў кола гэтага працы ўсе гожы дзеяць гэтага сілы, ня выключаючы г. зв. меньшасці. Вось гэта вялікая арганізацыйная і выхаваўчая праца на аграмадным аблшары ўсей дзяржавы вылагае консолідаціі палітычных элемэнтаў левых партыяў.

Словы — вельмі пекнія, але на жаль аўтар не паказвае конкретных ілюстрацій дзеля іх зьдзейснення.

## У С.С.Р.

"Беларускі" універсітэт.

У Беларускім універсітэце ў Менску, як піша "Звезда" у № 269, арганізаваўся дэканат факультета права і гаспадаркі ў складзе: дэкан — С. Я. Вольфсон, сябраў: Сегалі і Броўковіч. Куды не глянеш усюды "ісцінна" беларускія прозвішчы!

"Ахрана" працы

У "працяжарскай" дзяржаве праца павінна карыстацца асобным гонарам і абаронай. 8-мі гадзінны рабочы дзеень — устаноўлены там пакуль-што, як пераход да паступовага зменшання часу працы — так съпевалі бальшавікі работнікам, калі іхнімі рукамі здабывалі ўладу для Троцкага, Леніна і кумпаніі. А піперака... Вось як стаіць справа, нават па нататкам савецкай працы, якая як ведама — ўся ўрадовая. Вартаўнікі і ўборшчыкі пры 1-х мінскіх агульна-прасьветных курсах працујуць ад самай раніцы да 12 гад. у ночы і за гэта нічагу сенкі не атрымоўваюць. ("Звезда" № 269). — "Гр—н Каган з прычыны недастачнасці зарабкаў павесіўся. Але родныя зьнілі яго з пяті". "У рабочкоме жыльстрое ў часе паседжання выяснялася, што ахрана працы наауглі стаіць зусім кепска. На Серабранцы (у Мен-

ску), пры будове маста, работнікі ваяюцца ў агульной кватэры на падлозе, на грудах съмецьца, німаюць кіятку, кубкаў для піцца вады, рукавіц, наплечнікаў, Мала лякарстваў. Нармальны рабочы дзеень не "саблюдаецца": працујуць па 10 і болей гадзін". ("Звезда" № 243). Треба адзначыць, што ўсё гэта — ў Менску, значыцца на вочах самага вышэйшага начальства. Што ж тады робіцца ў нейкіх западных кунткох?

Чаргавае забойства комуnistі.

"Яшчэ новая ахвяра кулацкае помсты!" Так сумна натуе "Звезда" ў № 258 забойства ў селе Гарбове. Лесьненскага району Віцебскага вокруга, селькора Тамашэнка. З пералічання "заслуг" гэтага "таварыша" відаць што гэтую "помсту" ён бязумоўна заслужыў. Сирод суседзяў слыў ён бязбожнікам. Сама родная яго маці сказала: "хавайце яго без папа, ён Бога ня признаў". Ну дык што-ж, сабакы — сабача і съмерць.

Пусыцілі казлоў у гарод.

Пад загалоўкам "Мутная накінь" газ. "Звезда" ў № 263 падае съпісак "адказных" работнікаў — партыйцаў (г. зв. комуnistau), "прапу" якіх відаць нікі пакрыты на можна. Вось іх імёны: Геаак Гуревич, Лейба (Лей, але Берковіч) Нісневіч, Самуіл (чытай проста Шмулька) Горкім, Гросман, Робак, Рубінчык, Лейба (ужо проста Лейба, а не "Лей") Леўкоў, Шапіра Павал(?) (Кумпанія пекнія. Але і дабралася-ж! Усе "свае") Усе яны аказаўца прымусоўлі гроши, прадавалі "казённую маёмасць", вытваралі розныя "комбінаты" і паважылі на іх па некалкі тысячай рублёў. Што-ж: казла да капусты, а такіх "львоў" да грошаў дапусціць, дык вынік вядомы!

## ТУТЭЙШАЯ ХРОНІКА.

Суд над рэдактарам "Купісу". 30 лістапада Віленскі Акружны Суд разглядаў справу рэдактара зачыненай уладай беларускай газеты "Купіса" Б. Туронка, якога абвінавачвалі паводле ст. 129, 263 і 298 К. К. Суд прысудзіў Туронку на 2 месяцы турмы, а газету "Купіс" пастанавіў зачыніць назаўсёды.

Нельга перасылаць гроши ў звычайных пісъмах. Выдана распараджэнне, згодна якога забараніцца пасылаць у звычайных пісъмах гроши і іншыя каштоўнасці. Той з то, пасыльня выданыя гэтага распараджэння, будзе пасылаць гроши у пісъмах — траціць права на зварот стратай, калі-б пісъмы гэтага загінулі.

У справе съпісу насяленыя. Рэдакцыя атрымала, з просьбай зъмісьці, наступны комуникат: На падставе распараджэння Рады Міністраў ад 30 жніўня 1923 г. (Dz. C. R. F. Nr. 85 ст. 707) і распараджэння Міністэрства Унутраных Справаў у паразуменіі з Міністрам Скарбу ад 12 жніўня 1925 г. (Dz. C. R. F. Nr. 85 ст. 584) у паўноч з 31 сінтября 1925 года на 1 студня 1926 года аддадзеца съпіс насяленыя, памешканыя, будынкі, жывога інвентара, а таксама гаспадарак земельных агародніх і лясных, на тых аблшарах, якія як былі аўніты першым агульным съпісам насяленыя ў 1921 г. Съпіс гэтых будзе праведзены, апрач Горнага Шлёнску, у м. Вільні, паветах: Ашмянскім, Сьвенцянскім, Віленскім і ў частках б. нэйтральнай польска-літоўскай паласы, якія цяпер уваходзяць у склад Браславскага, Лідзкага, Аўгустоўскага, Горадзенскага і Сувальскага паветаў.

З увагі на рожнароднасць аўнітых съпісам насяленыя, а таксама ў звязку з тым, што на Віленшчыне дзе гэтакі съпіс яшчэ не рабіўся, съпісавая акцыя можа спаткацца з адсунтасцю належнага зразуменія, неабходным звязулецца вучасце ў гэтай акцыі найшэршых кругоў інтелігэнцыі. Праца гэтага будзе заключацца ў съпісе каля 250 асоб і ў запаўнені ўсіх, прадугледжаных інструкцый фармуляраў.

Съпісавыя камісары будуть працаўць ганарова, г. ё. бесплатна. У падзяку за карысную працу атрымаваюць яны ганаровую адзнаку з надпісам: "За ахвярную працу", пасколкі разумеецца добра выпаўняць сваю заданіні. Комітэт падарожні будуть пакрыты Дзяржаўным Скарбам.

Треба спадзявацца, што прызы ў гэтых не застанецца бяз скутку і што грамадзянства Віленшчыны якое ўжо неаднакроць паказала зразуменіе сваіх грамадзянскіх авабязяў, дасць вялікую колькасць асоб згодных на афіяраванне сваіх беззарыстай працы, хоць і незначнай, але маючай вялікое значэнне для ўсяго грамадзянства.

Асобы, жадаючыя прыняць вучасце ў съпісе насяленыя, як съпісавыя камісары, павінны заявіць аб гэтым у рэфэрэнце съпісовым Камісарыту Ураду (sl. Magdaleny 2), або падацца таксама як і дыяльніца да дня разгляду справы, а можна і ў самы дзеень разгляду, аднак да пачатку разгляду. Позву трэба аданіць і аплаціць судовыя падаткі і зборы. Цана позвы складаецца з вартасці пачынення і сумы ўбыткаў ад немагчымасці працаўца, а калі доктар прызнае сталую ўтрату працаўольнасці — дык сума адшкадавання ўсяй маэмасці вінаватага, якай-б і дзе не знаходзілася.

**Урадовы камунікат.** Камісар Ураду на м. Вільню падае да ведам, што просьбы аб працоўнай дазволе на права насяльніка аружжа і аб працоўнай дазволі сроку паляўнічых картаў на 1926 г. будуть прыймацца ад 15.XII. да 31.XI. г. г.

Дазволы, выданыя на сёлетні год, маюць моц да 1 лютага 1926 г.

У просьбах аб дазволе на права мець кароткае стрэльнае аружжа трэба адзначыць дзеля якой мэты яно патрэбна, а да просьбаў аб дазволе мець паляўніче аружжа трэба далаць доказы, што маецца аблшар для палявання.

( ) Н. Вімбер.  
Камісар Ураду.

## ЖЫЦЬЦЁ ПРОВІНЦЫ.

Цяжкае жыццё.

(в. Сычавічы, Вялейскага пав.).

Недалёка ад нас знаходзіцца фальварак Сычавічы, які раней належаў да п. Сынічыхі. Цяпер у гэтым фальварку гаспадаруюць асаднікі. Але нам ад гэтага гаспадаркі прыходзіцца вельмі кепска. Ни маюць гэтага асаднікі нікай пашаны да чужой маэмасці: то пачуць і дратуюць нашае дабро, нашую цяжкую мазольную працу. Аднойчы пэўная кабета з нашай вёскі пайшла ў поле жаць. Калі прышла яна на сваю палоску, дык заўважыла, што ўсё яе жыта сточтана і пакручана. Жнедзь бедная кабета і з апошніх слоў кляне злыдня, што зрабілі ёй шкоду. Нейкім прыпадкам начулі яе кляцьбу асаднікі. На іх, як кажуць, "шашка загарэлася". Падбеглі яны да гэтага кабеты і началі ёй пасвойму "дзякаваць" за яе "добрый жычэні". Ты што, кажуць, такая-сяя клянеш насці; ды і расправіліся з ёй "jak się należy" па культурнаму... Калі, пасыльня гэтага, кабета хацела пажаліцца на асаднікай каму трэба, дык яны запэўнілі, што добра ёй ад гэтага ня будзе нікага. Падумала, падумала кабета, ды ахвяравала сваю крыду Богу. Бодзеч-ж ёй бедной-чёмнай шукальці управы на гэткіх усесільных людзей, якія паны асаднікі.

Зноў-ж гэтага самия асаднікі зарабалі дарогу, якую ісцінавала ад даўніга часу. Загараць — загараці, але новай не зрабілі. А дзеля таго, што ніяма дзе праехаць, дык людзі і ездзяць па старай дарозе і дзякуючы гэтаму ізноў-ж маюць шмат непрыемнасці ўз асадніку. Вось дык запраўды культурны суседзі!

С-скі.

## Юрыдычныя парады.

**Грам. Б—му.** Запытаныне: З прычыны пабільца мяне, я доўга ўжо лячуся. Каштую шмат грошаў, ды і працаўца не могу. Справы яшчэ не было. Ці, і як можна атрымаваць гэтых ўбыткаў?

Адказ: Як справа аблічаўца пабільца, вас выйдзе ўжо ў Судзе — падайце позву. Прысудзіць, што толькі за лячэнне, але і тыя ўбытки якія

вы панясылі з прычыны хваробы і нядольнасці да працы. Калі-ж дахтары прызнаюць што пасылькам пабільца была і стала ўтраці працаўольнасці, дык вам прысудзіць адшкадаванне да съмерці, а рахунку вашага гадавога заработка. Треба даказаць, што пасыльчынімі, ці квітандыямі доктара ў якога вы лячыліся, радзітамі ці рахункамі з аптэк; пасездкі да доктара і іх вартасць съведкамі, а па чугунцы — вартасць білетаў. Таксама съведкамі трэбіцца падкрэсліць, што вы не маглі працаўца, а ў выпадку прызнання сталай ўтраты працаўольнасці — таксама съведкамі трэбіцца падкрэсліць, што вы заробік у месяці да дыя разгляду, але маюць съведкамі, якія падацца пасылькамі з аптэк; пасездкі да доктара і іх вартасць съведкамі, а па чугунцы — вартасць білетаў.

Треба спадзявацца, што прызы ў гэтых не застанецца бяз скутку і што грамадзянства Віленшчыны якое ўжо неаднакроць паказала зразуменіе сваіх грамадзянскіх авабязяў, дык сума адшкадавання ўсяй маэмасці вінаватага, якай-б і дзе не знаходзілася.

**Падп. М. Каз — му.** Запытаныне: Было 2 братоў; гаспадарку не дзяялі. 16 г. таму брат памёр, пакінуўшы жонку і маленькую дачку. На другі год удава выйшла другі раз замуж. Зямлі ўвесь час карыстаўся я. Цяпер дачка брата хоча здабраць часу, якую часць съмерці.

**Адказ.** Прынцыпова мае права здабраць ўсю часць съмерці бацькі. Аднак тут уважаюць, што гэта ў ігру шмат маментаў проці гэтага права. Важныя знаці: а) калі імніна памёр брат (ді да, ці пасля 10 XI 1910 г.) б) на кім зямлі лічылася запісанай; в) які ў ваколе зямлі кабет у налэзальнай зямлі і в) гатая дачка жыве пры вас на гаспадарцы і не і ці неяк карысталася з яе? Напішыце аб усім гэтым падрабязна.

**Грам. Э. Кар — му.** Запытаныне: Перш на-перш вам треба мець рашчот ваших уносіў ў ёмэртыальную